



**DOSSIER DE CANDIDATURE  
POUR LA LABELLISATION DES CARAVANIERES 2019**

**DATE LIMITE DE DEPOT DES CANDIDATURES :  
29 OCTOBRE 2018**

**Pays, région, ville (concernés par le projet) :**

**Nom de la structure porteuse :**

*L'équipe de la Caravane des dix mots est à votre disposition  
pour échanger sur votre projet et pour vous accompagner dans la rédaction de ce  
document.*

**CONTACT :**

*Thierry Auzer - président*

*Audrey Pascaud - directrice*

*Gaspar Bouillat Johnson – chargé de projet*

*04 78 54 30 02*

*[international@caravanesdixmots.com](mailto:international@caravanesdixmots.com)*

## 1 - Présentation de la structure

---

*Merci de présenter votre structure afin que nous puissions comprendre au mieux dans quel cadre s'inscrit votre projet de Caravane des dix mots. Ces informations ne constituent pas des critères de sélection pour la labellisation du projet.*

**NOM :**

**FORME JURIDIQUE (collectif, association, ONG, entreprise ...) :**

**NOM DU RESPONSABLE LEGAL :**

### COORDONNÉES

Adresse :

Téléphone :

Courriel :

### ACTIVITÉS PRINCIPALES DE LA STRUCTURE

*Veillez présenter votre structure, sa philosophie d'action et ses principales activités, en dehors du projet de Caravane des dix mots.*

### PARTENAIRES DE LA STRUCTURE

*Merci de nous indiquer qui sont vos partenaires logistiques ou financiers principaux pour la réalisation de vos activités en général.*

## 2 - Projet de Caravane des dix mots 2019

---

### COORDINATEUR/ TRICE DU PROJET DE CARAVANE DES DIX MOTS

Nom :

Fonction (au sein de la structure porteuse du projet) :

Téléphone :

Courriel :

## NOTE D'INTENTION GÉNÉRALE

*Présentation de votre projet : l'esprit du projet, les objectifs visés, les enjeux de la réalisation de ce projet sur le territoire concerné, et les principales étapes envisagées.*

*NB : écrivez autant que vous voulez, le nombre de caractères n'est pas limité.*

## TERRITOIRE(S) D'ACTION

*A quelle échelle et sur quel(s) territoire(s) votre projet va-t-il se dérouler : quartier, ville, région, pays ? Merci de préciser le(s) nom(s) et les caractéristiques spécifiques éventuelles de ce(s) territoire(s). L'étendue du ou des territoires concernés ne constitue pas un critère de sélection pour la labellisation du projet.*

## DUREE DE LA LABELLISATION SOUHAITEE

*Si vous avez déjà été labellisé en 2018, vous pouvez demander à être labellisé pour un an ou trois ans afin d'ancrer le projet et la relation Caravanière dans le temps. Si c'est votre première participation, vous serez labellisé pour un an.*

1 an

3 ans

**Commentaire :**

## STRUCTURES ET ACTEURS LOCAUX PARTENAIRES

Votre projet de Caravane se construit probablement en partenariat avec une ou des structures autres que votre structure porteuse, afin de trouver des appuis financiers, logistiques, techniques, artistiques, médiatiques, etc. Il est important que nous sachions avec quels partenaires votre projet se construit afin de soutenir vos recherches de financements et de vous accompagner au mieux dans le suivi du projet par la suite.

*Veillez présenter dans le tableau ci-dessous les partenaires du projet en cochant dans la case correspondante si le partenariat est établi, en cours de négociation ou bien simplement envisagé. N'hésitez pas à ajouter un commentaire afin de donner plus de détails sur le partenariat. Merci de remplir une ligne par partenaire et de rajouter des lignes si nécessaire.*

Nom de la structure	Type de partenariat (financier, logistique, artistique, technique, médiatique, etc.)	Etat de votre collaboration au moment du dépôt du dossier			
		Partenariat établi	Echanges en cours	Partenaire à solliciter	Commentaires
<i>Exemple 1 : Mairie de ma ville</i>	<i>Partenariat logistique. Mise à disposition de la salle municipale pour des ateliers théâtre</i>	X			<i>Projet déjà monté ensemble en 2014 et 2016. Partenaire durable.</i>
<i>Exemple 2 : Collectif d'artistes les dromadaires déchaînés</i>	<i>Partenaires artistiques. Animation d'ateliers théâtre</i>		X		<i>Collectif contacté. Négociation du partenariat en cours</i>

### 3 - Les ateliers artistiques (Phase 1)

---

Le projet de la Caravane des dix mots se base sur **des ateliers d'expression et de pratique artistiques menés par des artistes à partir d'un outil commun : les « dix mots »**.

#### PRÉSENTATION DES ACTIVITÉS

*Veillez présenter chaque atelier artistique prévu dans un tableau en précisant autant que possible. Si vous ne pouvez pas remplir ces tableaux, merci de nous indiquer votre démarche d'ateliers artistiques.*

#### 1 / INTITULÉ DE L'ATELIER

<b>Discipline(s) artistique(s)</b>	
<b>Artiste(s) intervenant(s)</b> Nom et discipline	
<b>Participants</b> Profil (âge, contexte) Nombre envisagé	
<b>Objectifs / Déroulement</b>	
<b>Format de l'atelier</b> Durée (nombre d'heures, nombre de séances)	

#### 2 / INTITULÉ DE L'ATELIER

<b>Discipline(s) artistique(s)</b>	
<b>Artiste(s) intervenant(s)</b> Nom et discipline	
<b>Participants</b> Profil (âge, contexte) Nombre envisagé	
<b>Objectifs / Déroulement</b>	
<b>Format de l'atelier</b> Durée (nombre d'heures, nombre de séances)	

#### 3 / INTITULÉ DE L'ATELIER

<b>Discipline(s) artistique(s)</b>	
<b>Artiste(s) intervenant(s)</b> Nom et discipline	
<b>Participants</b> Profil (âge, contexte)	

Nombre envisagé	
<b>Objectifs / Déroulement</b>	
<b>Format de l'atelier</b> Durée (nombre d'heures, nombre de séances)	

*Créez autant de tableaux qu'il y a d'ateliers prévus.*

### **PRÉSENTATION DES ARTISTES**

*Merci de présenter chacun des artistes intervenants : profil, parcours, démarche de l'atelier artistique.*

## 4 – Un film-témoin de 13 minutes

---

Chaque porteur de projet de Caravane doit envoyer à l'équipe de la Caravane des dix mots un **film-témoin de 13 minutes**. Ces images témoignent de la richesse culturelle du territoire en donnant la parole à ses habitants :

- interviews des participants au projet,
- images d'ateliers artistiques,
- micros-trottoirs autour des dix mots.

Il est également possible de réaliser une fiction ou un film d'atelier sur :

- la thématique des dix mots,
- le rapport à la langue française,
- le plurilinguisme sur le territoire.

Un **cahier des charges** vous guidera pour la réalisation des images (types d'images sollicitées, modalités techniques pour les formats et l'envoi des images).

**Ces images viendront nourrir le montage d'un film collectif qui donne à voir la diversité culturelle de la francophonie.**

L'association Caravane des dix mots assure le montage du film collectif, la production et la diffusion sous format numérique et DVD. Des exemplaires du coffret DVD sont distribués aux Caravaniers, aux partenaires institutionnels de la Caravane des dix mots, lors d'événements internationaux...

Les films sont également diffusés via une chaîne Youtube, les réseaux sociaux, diffusés lors de festivals, rencontres professionnelles etc.

### **NOTE D'INTENTION POUR LES IMAGES**

*Merci de décrire vos choix dans la réalisation des images. Comment seront abordés les dix mots, comment la parole des participants sera-t-elle filmée et mise en valeur, quels seront les lieux de réalisation des micros-trottoirs, etc.*

### **ÉQUIPE DE TOURNAGE**

*Si vous n'avez pas encore identifié de personne pour la réalisation des images, merci de nous indiquer quelles seront vos démarches en ce sens et à quels partenaires vous serez susceptibles de faire appel.*

## 5- Organisation d'un événement de restitution et/ou de projections des films

---

Le porteur de projet peut organiser un (des) événement(s) de **lancement** ou de **restitution** de son action sur son territoire. Il s'agira de mobiliser les participants et les partenaires pour la présentation des ateliers, la **projection du film florilège** de la Caravane des dix mots, et toute autre initiative de valorisation de l'action.

### PRÉSENTATION DE LA MANIFESTATION

Description / programme :

Objectifs :

Participants :

Date(s) et lieu(x) :

*Bien entendu, précisez ces informations seulement si elles sont connues au moment de la candidature, et veuillez les renseigner également dans le calendrier prévisionnel du projet.*

## 6 - Le calendrier prévisionnel

---

Toute l'année, l'équipe de la Caravane des dix mots met en valeur les activités des Caravaniers. Elle soutient les projets labellisés, communique autour de leurs activités et favorise les échanges entre institutions, acteurs culturels, artistes et grand public. Tous les deux ans, le réseau se retrouve pour réfléchir, se former et partager autour des enjeux de diversité culturelle, de plurilinguisme et d'une francophonie ouverte, créative et militante ! Voici les grandes étapes du calendrier des Caravaniers au cours de l'année à venir :

### CALENDRIER

2018	
JUIN – OCTOBRE	<b>Montage et écriture de votre projet</b> L'équipe de la Caravane des dix mots est disponible pour vous accompagner pendant cette étape
2-12 OCTOBRE	<b>7è Forum international des Caravanes des dix mots en Arménie (nous restons joignables)</b>
29 OCTOBRE	<b>Date limite de l'envoi de votre dossier</b>
NOVEMBRE	<b>Labellisation du projet</b>
DECEMBRE	<b>Signature de la charte de participation et réception du kit de labellisation</b>
2019	
JANVIER – JUIN	<b>Réalisation de votre projet</b> Ateliers artistiques, tournage vidéo
MARS	<b>Bilan de mi-parcours</b> <b>Evènements</b> : Semaine de la langue française et de la Francophonie et Journée internationale de la Francophonie, le 20 mars
MI JUIN	<b>Date limite de rendu des productions audiovisuelles</b> : film de 13 minutes, micro-trottoirs
FIN JUIN	<b>Bilan des projets</b>
OCTOBRE	<b>Diffusion des films</b>

## 8 - Le budget prévisionnel

Le budget de votre projet doit être équilibré, réaliste et établi sur la base des rémunérations et tarifs en vigueur sur votre territoire. **La labellisation d'un projet ne dépend pas de son poids financier, nous vous invitons donc à nous remettre un budget le plus réaliste possible.** L'équipe de la Caravane des dix mots est disponible pour vous soutenir dans la recherche de financements.

*Merci de remplir ce budget ou de joindre au dossier de candidature votre propre budget prévisionnel.*

<b>DÉPENSES</b>	<i>Précisez la devise</i>	<b>RECETTES</b>	<i>Précisez la devise</i>
Phase 1 : Ateliers artistiques Cachets des artistes Transport Fournitures ...		Subventions Nom de l'institution ...	
Phase 2 : Tournage des images documentaires Cachet du réalisateur Transport Consommables Locations ...		Mécénats / Partenariats Nom du partenaire/mécène ...	
Autres actions Film 13 minutes Événement Projection Type de dépenses ...			
Frais de coordination		Ressources propres	
<b>TOTAL</b>		<b>TOTAL</b>	

**Merci pour votre réponse à cet appel à projet !**

**Votre dossier sera étudié par le Comité d'orientation de la Caravane des dix mots qui labellise les projets durant le mois de novembre. Vous recevrez une réponse fin novembre.**

Le Comité d'orientation rassemble des représentants des institutions de France, Belgique, Suisse, Italie (Vallée d'Aoste), Québec et de l'Organisation internationale de la Francophonie avec lesquels la Caravane des dix mots travaille à la réflexion de son action. C'est un organe consultatif qui garantit l'éthique du projet à l'échelle locale et internationale.